

**GEMEENSCHAPS- EN GEWESTREGERINGEN  
GOUVERNEMENTS DE COMMUNAUTE ET DE REGION  
GEMEINSCHAFTS- UND REGIONALREGIERUNGEN**

**COMMUNAUTE FRANÇAISE — FRANSE GEMEENSCHAP**

**MINISTERE DE LA COMMUNAUTE FRANÇAISE**

F. 98 — 1456

[S - C - 98/29247]

**8 JUILLET 1998. — Arrêté du Gouvernement de la Communauté française  
fixant la date d'entrée en vigueur du décret du 6 avril 1998  
modifiant certaines dispositions en matière d'enfance et d'aide à la jeunesse**

Le Gouvernement de la Communauté française,

Vu le décret du 30 mars 1983 portant création de l'Office de la naissance et de l'enfance, tel que modifié;

Vu le décret du 4 mars 1991 relatif à l'aide à la jeunesse, tel que modifié;

Vu la délibération du Gouvernement de la Communauté française du 8 juin 1998,

Arrête :

**Article 1<sup>er</sup>.** Le décret du 6 avril 1998 modifiant certaines dispositions en matière d'enfance et d'aide à la jeunesse entre en vigueur le jour de la publication du présent arrêté.

**Art. 2.** Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication.

Bruxelles, le 8 juin 1998.

Par le Gouvernement de la Communauté française :

La Ministre-Présidente chargée de l'Éducation, de l'Audiovisuel, de l'Aide à la Jeunesse,  
de l'Enfance et de la Promotion de la Santé,

Mme L. ONKELINX

Le Ministre de l'Enseignement supérieur,  
de la Recherche scientifique, du Sport et des Relations internationales,  
W. ANCIEN

Le Ministre du Budget, des Finances et de la Fonction publique,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

Le Ministre de la Culture et de l'Éducation permanente,  
Ch. PICQUE

VERTALING

**MINISTERIE VAN DE FRANSE GEMEENSCHAP**

N. 98 — 1456

[S - C - 98/29247]

**8 JUNI 1998. — Besluit van de Regering van de Franse Gemeenschap tot bepaling van de datum van  
inwerkingtreding van het decreet van 6 april 1998 houdende wijziging van sommige bepalingen inzake  
kinderwelzijn en hulpverlening aan de jeugd**

De Regering van de Franse Gemeenschap,

Gelet op het decreet van 30 maart 1983 houdende oprichting van de « Office de la naissance et de l'enfance », zoals gewijzigd;

Gelet op het decreet van 4 maart 1991 inzake hulpverlening aan de jeugd, zoals gewijzigd;

Gelet op de beraadslaging van de Regering van de Franse Gemeenschap van 8 juni 1998,

Besluit :

**Artikel 1.** Het decreet van 6 april 1998 houdende wijziging van sommige bepalingen inzake kinderopvoeding en hulpverlening aan de jeugd, treedt in werking de dag waarop dit besluit wordt bekendgemaakt.

**Art. 2.** Dit besluit treedt in werking de dag waarop het wordt bekendgemaakt.

Brussel, 8 juni 1998.

Vanwege de Regering van de Franse Gemeenschap :

De Minister-Voorzitter, belast met Onderwijs, de Audiovisuele Sector,  
Hulpverlening aan de Jeugd, Kinderwelzijn en Gezondheidspromotie,

Mevr. L. ONKELINX

De Minister van Hoger Onderwijs, Wetenschappelijk Onderzoek, Sport en Internationale Betrekkingen,  
W. ANCIEN

De Minister van Begroting, Financiën en Ambtenarenzaken,  
J.-Cl. VAN CAUWENBERGHE

De Minister van Cultuur en Permanente Opvoeding,  
Ch. PICQUE